



An den Prüfungsausschuss des **Asien-Afrika-Instituts**,
Edmund-Siemers-Allee 1, Raum 55, 20146 Hamburg

NACHNAME (*Last Name*), Vorname (*First Name*)

Matrikelnummer (*Matriculation No.*)

B. A. / M. A.

HAUPTFACH (*Major*)

1. Antrag auf Erbringung von Ersatzleistungen anstelle des Auslandssemesters für BA-/MA-Studierende

(Application to recognize credit points to compensate for the compulsory Semester Abroad Programme for BA/MA students)

Hiermit beantrage ich die Erlaubnis zur Erbringung von Ersatzleistungen anstelle des verpflichtenden Auslandssemesters.

(I hereby apply for the acknowledgement of credit points I earned to compensate for the compulsory semester abroad programme.)

Meine Begründung liegt auf einem gesonderten Blatt diesem Antrag bei.

(Please find a detailed statement about the motivation attached on a separate sheet of paper.)

Die Liste im Umfang von (max. 30) LP mit den zu erbringenden Ersatzleistungen liegt diesem Antrag bei oder wird bis zum nachgereicht.

(Please find a list of (max. 30) CP, enumerating the work to be performed as compensation, attached to this application or will be submitted by (date) at the latest.)

Die Stellungnahme zum Antrag sowie das Einverständnis mit der Liste der Ersatzleistungen, des Fachvertreters / der Fachvertreterin, liegen diesem Antrag bei.

(Please find attached to this application an endorsement of the supervisor with her/his agreement about the content of the work to be performed as compensation).

2. Antrag auf Anerkennung von bereits erbrachten Leistungen anstelle des Auslandssemesters für BA-/MA-Studierende

(Application for recognition and accreditation of the work completed by BA/MA students to compensate for their Semester Abroad Programme)

Hiermit beantrage ich die Anerkennung eines bereits erbrachten Auslandsaufenthalts in der Zielregion anstelle des verpflichtenden Auslandssemesters.

(I hereby apply for the acknowledgement of the work I performed abroad in the region of my studies to compensate for the compulsory Semester Abroad Programme.)

Meine Begründung liegt auf einem gesonderten Blatt diesem Antrag bei.

(Please find a detailed statement about the motivation attached on a separate sheet of paper.)

Das Zertifikat/Transcript über die erbrachten Leistungen aus der Zielregion liegt diesem Antrag bei.

(Please find attached the certificates / Transcript of Records for the work I performed in the region of my studies.)

Die erbrachten Leistungen sollen im Umfang von LP anerkannt werden.

Sollten die geforderten 30 LP nicht erreicht werden, ist auch Punkt 1 auszufüllen.

(I request the compensation to the extent of CP.

If the required 30 CP cannot be acknowledged, please note point 1.)

Die Stellungnahme zum Antrag sowie das Einverständnis des Fachvertreters / der Fachvertreterin, in welchem Umfang anerkannt werden soll, liegen diesem Antrag bei.

(Please find attached to this application an endorsement of the supervisor with her/his agreement about the extent of the work to be acknowledged as compensation at the University of Hamburg.)

Datum (Date)

Unterschrift Antragsteller*in (Signature of the Applicant)

Prof. Dr.

NACHNAME, Vorname

des Fachvertreters / der Fachvertreterin und Unterschrift (Programme Director)